

## Przepisy szwedzkiego Urzędu Transportu zmieniające przepisy szwedzkiego Zarządu Dróg (VVFS 2003:19) dotyczące samochodów przerobionych na ciągniki i samochodów przerobionych na urządzenia silnikowe klasy II;

**TSFS 20[Rok]:**  
**[Nr]**

Opublikowano  
dnia [\[Wybrać datę\]](#)

przyjęto dnia [\[Wybrać datę\]](#)

**RUCH DROGOWY**

Zgodnie z rozdziałem 8 sekcja 16 rozporządzenia w sprawie pojazdów (2009:211) i rozdziałem 4 sekcja 18a rozporządzenia o ruchu drogowym (1996:1278) w odniesieniu do przepisów szwedzkiego Zarządu Dróg (VVFS 2003:19) dotyczących samochodów przerobionych na ciągniki i samochodów przerobionych na urządzenia silnikowe klasy II, szwedzki Urząd Transportu stanowi<sup>1</sup>,

- aby tytuł przepisów otrzymał brzmienie jak poniżej;
- aby rozdział 3 sekcja 1 otrzymał brzmienie jak poniżej;
- aby rozdział 4 sekcje 18, 19 i 25 otrzymały brzmienie jak poniżej;
- aby dodano jedenaście nowych ustępów – rozdział 4, sekcja 24 a-f i sekcja 25 a-e – w brzmieniu jak poniżej;
- oraz aby zostały przyjęte następujące ogólne wytyczne.

### **Przepisy szwedzkiego Zarządu Dróg i ogólne wytyczne dotyczące samochodów przerobionych na ciągniki i samochodów przerobionych na urządzenia silnikowe klasy II**

#### **Rozdział 3 Regulaminy EKG**

**Artykuł 1** Do celów niniejszych przepisów zastosowanie mają następujące definicje:

- Regulamin EKG nr 1: Jednolite przepisy dotyczące homologacji świateł głównych samochodowych z asymetrycznymi światłami mijania lub drogowymi i żarówkami kategorii R2 lub HS1,

<sup>1</sup> Zob. dyrektywa (UE) 2015/1535 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 9 września 2015 r. ustanawiająca procedurę udzielania informacji w dziedzinie przepisów technicznych oraz zasad dotyczących usług społeczeństwa informacyjnego.

- Regulamin EKG nr 3: Jednolite przepisy dotyczące homologacji urządzeń odblaskowych pojazdów silnikowych i ich przyczep,
- Regulamin EKG nr 4: Jednolite przepisy dotyczące homologacji urządzeń do oświetlania tylnych tablic rejestracyjnych pojazdów silnikowych (z wyjątkiem motocykli) i ich przyczep,
- Regulamin EKG nr 5: Jednolite przepisy dotyczące homologacji samochodowych świateł głównych typu „sealed beam” (SB) z europejskimi asymetrycznymi światłami mijania lub drogowymi,
- Regulamin EKG nr 6: Jednolite przepisy dotyczące homologacji kierunkowskazów pojazdów silnikowych i ich przyczep,
- Regulamin EKG nr 7: Jednolite przepisy dotyczące homologacji przednich i tylnych świateł pozycyjnych, świateł stopu oraz świateł obrysowych górnych pojazdów silnikowych (z wyjątkiem motocykli) i ich przyczep,
- Regulamin EKG nr 8: Jednolite przepisy dotyczące homologacji świateł głównych pojazdów samochodowych

z asymetrycznymi światłami mijania lub drogowymi i z żarówkami halogenowymi (H1, H2, H3, HB3,

HB4, H7, H8, H9, HIR1, HIR2 lub H11).

- Regulamin EKG nr 19: Jednolite przepisy dotyczące homologacji przednich świateł przeciwmgłowych pojazdów silnikowych,
- Regulamin EKG nr 20: Jednolite przepisy dotyczące homologacji świateł głównych pojazdów silnikowych z asymetrycznymi światłami mijania lub drogowymi i żarówkami halogenowymi (żarówkami H4),
- Regulamin EKG nr 27: Jednolite przepisy dotyczące zatwierdzania wczesnego ostrzegania,
- Regulamin EKG nr 30: Jednolite przepisy dotyczące homologacji opon pneumatycznych do pojazdów silnikowych i ich przyczep,
- Regulamin EKG nr 31: – Jednolite przepisy dotyczące homologacji samochodowych halogenowych reflektorów typu „sealed beam” z asymetrycznymi światłami mijania lub światłami drogowymi lub z obydwooma tymi światłami,
- Regulamin EKG nr 37: Jednolite przepisy dotyczące homologacji żarówek stosowanych w homologowanych światłach pojazdów silnikowych i ich przyczep,
- Regulamin EKG nr 38: Jednolite przepisy dotyczące homologacji tylnych świateł przeciwmgielnych do pojazdów silnikowych i ich przyczep,
- Regulamin EKG nr 54: Jednolite przepisy dotyczące homologacji opon pneumatycznych do pojazdów użytkowych i ich przyczep,

- Regulamin EKG nr 65: Jednolite przepisy dotyczące homologacji specjalnych świateł ostrzegawczych dla pojazdów silnikowych,
- Regulamin EKG nr 69: Jednolite przepisy dotyczące homologacji tylnych tablic wyróżniających dla pojazdów wolno poruszających się (budowlanych) i ich przyczep,
- Regulamin EKG nr 91: Jednolite przepisy dotyczące homologacji świateł obrysowych bocznych pojazdów silnikowych i ich przyczep,
- Regulamin EKG nr 108: Jednolite przepisy dotyczące homologacji produkcji bieżnikowanych opon pneumatycznych do pojazdów silnikowych i ich przyczep,
- Regulamin EKG nr 109: Jednolite przepisy dotyczące homologacji na produkcję bieżnikowanych opon pneumatycznych do pojazdów użytkowych i ich przyczep,
- Regulamin EKG nr 112: Jednolite przepisy dotyczące homologacji reflektorów pojazdów silnikowych emitujących asymetryczne światło mijania lub światło drogowe lub oba te światła i wyposażonych w żarówki,
- Regulamin EKG nr 113: Jednolite przepisy dotyczące homologacji reflektorów pojazdów silnikowych emitujących symetryczne światło mijania lub światło drogowe lub oba te światła i wyposażonych w żarówki,
- Regulamin EKG nr 117: Jednolite przepisy dotyczące homologacji opon w odniesieniu do emisji hałasu toczenia, oraz
- UN-GTR 16: Uzupełnienie 16; Globalna regulacja techniczna nr 16, Globalna regulacja techniczna dotycząca opon.

**Sekcja 2** Regulaminy EKG, o których mowa w sekcji 1, są przyjmowane przez Unię Europejską i publikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

## Rozdział 4

**Sekcja 18** Ciągnik A spełnia wymagania sekcji 19–25c w odniesieniu do opon zimowych.

**Sekcja 19** W celu spełnienia wymogów rozdziału 4 sekcja 18a akapit pierwszy i drugi rozporządzenia o ruchu drogowym (1998:1276), opony zimowe używane na ciągnikach A są

1. oznaczone symbolem szczytów alpejskich/płatków śniegu (3PMSF) zgodnie z regulaminem EKG nr 117;
2. oznaczone POR (Professional Off Road) zgodnie z regulaminem EKG nr 54; lub
3. opony kolcowane, które według producenta opony są przeznaczone do kolcowania i stosowania w samochodach osobowych lub lekkich pojazdach użytkowych, pod warunkiem że nie zostały użyte puste kolce.

Opony zimowe zamontowane na osiach innych niż osie napędowe i przednie ciągniki A o masie całkowitej przekraczającej 3 500 kg można

natomiast oznaczyć za pomocą M+S, M.S, M & S, M-S, MS lub „Mud and Snow” zgodnie z regulaminami EKG nr 30, 54, 108 i 109 oraz UN GTR 16.

**Wskazówki ogólne**

*Ciągniki A posiadające odpowiednie urządzenia przeciwpoślizgowe, takie jak łańcuchy śnieżne lub rozrzutniki piasku, należy uznać za wyposażone w równoważne wyposażenie zgodnie z rozdziałem 4 sekcja 18a akapity pierwszy i drugi rozporządzenia o ruchu drogowym (1998:1276).*

*Należy uznać, że na drogach panują warunki zimowe, jeśli na jakiegokolwiek części drogi występują śnieg, lód, zasypy lub szron.*

**Sekcja 24a** Podczas podróży drogowych w okresie od dnia 1 grudnia do dnia 31 marca pozostała głębokość głównego wzoru bieżnika może być nie mniejsza niż

1. 3 mm w środku 75 % szerokości bieżnika na ciągnikach typu A o masie całkowitej nieprzekraczającej 3 500 kg, oraz
2. 5 mm w środku 75 % szerokości bieżnika na ciągnikach typu A o masie całkowitej przekraczającej 3 500 kg.

Akapit pierwszy nie ma zastosowania do tymczasowego używania kół zapasowych po uszkodzeniu opony.

**Sekcja 24b** Liczba kolców w oponach kolcowanych na ciągnikach A nie może różnić się o więcej niż 25 % od opony pojazdu o największej liczbie kolców, a maksymalny występ kolców nie może przekraczać 2,0 mm.

**Sekcja 24c** Ciągnik typu A może nie posiadać zarówno opon kolcowanych, jak i niekolcowanych. Jednak w przypadku kół bliźniaczych jedna z opon może nie być nazwana. W takich przypadkach opony kolcowane umieszcza się symetrycznie w stosunku do osi wzdłużnej pojazdu.

Akapit pierwszy nie ma jednak zastosowania do tymczasowego używania koła zapasowego po uszkodzeniu opony.

**Wskazówki ogólne**

*W przypadku opon zimowych z kolcami opony o największym występie kolców powinny być zamontowane z tyłu.*

**Sekcja 24d** W przypadku tymczasowego użytkowania koła zapasowego po uszkodzeniu opony zamontowanej w ciągniku A, opona na kole zapasowym nie musi być tego samego typu co inne opony w pojeździe. W tym kontekście „typ” oznacza opony opasane, promieniowe, letnie i zimowe.

**Sekcja 24e** Jeżeli używane są urządzenia przeciwpoślizgowe, muszą one być takie, aby nie uszkodzić drogi.

**Sekcja 25** Opony kolcowane oznaczone tygodniem produkcji 187 lub późniejszym lub oddane do użytku po dniu 1 października 1998 r. muszą

spełniać wymagania sekcji 25 a-c dla każdego typu opony. Można również stosować inne opony kolcowane, pod warunkiem że istnieją dowody na to, że zużycie drogi spowodowane przez oponę kolcowaną na powierzchni drogi nie jest większe niż spowodowane oponą kolcowaną z kolcami spełniającymi wymogi sekcji 18–25 regulaminu szwedzkiego Urzędu Transportu i ogólnych wytycznych (TSFS 2009:19) dotyczących stosowania opon itp. przeznaczonych do samochodów i przyczep holowanych przez samochody osobowe.

***Wskazówki ogólne***

*Opony kolcowane z fińską homologacją typu lub spełniające równoważne wymagania należy uznać za spełniające wymagania.*

1. Niniejsze przepisy wchodzi w życie z dniem DD.MM.RRRR r.
2. Opony zgodnie z art. 19 ust. 2 mogą być używane do dnia 30 listopada 2024 r., nawet na przednich osiach ciągników A o masie całkowitej przekraczającej 3 500 kg.
3. Opony na mocy art. 19 ust. 2 mogą być używane do dnia 30 listopada 2024 r., nawet na ciągnikach typu A o masie całkowitej nieprzekraczającej 3 500 kg oraz na osiach napędowych ciągników A o masie całkowitej przekraczającej 3 500 kg, pod warunkiem że opony te zostały specjalnie wykonane do jazdy zimowej.
4. Przyczepy o masie całkowitej nieprzekraczającej 3 500 kg holowane przez ciągniki A mogą posiadać opony oznakowane zgodnie z sekcją 19 ust. 2 do dnia 30 listopada 2028 r., pod warunkiem że opony te zostały specjalnie wykonane do jazdy zimowej.

W imieniu szwedzkiego Urzędu Transportu

JONAS BJELFVENSTAM

Omar Bagdadi  
(Wydział Dróg i Kolei)